











Lenape Names for Wheeled Vehicles

These are the names and photographs of wheeled vehicles known to the Lenape or Delaware Indians. Sometimes older names were applied to newer things as automobiles became common. Some words marked with DN are by speakers from the Delaware Nation and differ from that used by the Delaware Tribe especially since the two groups lived over 200 miles apart in Oklahoma. In the first column there are links in blue that can be clicked to take you to the Lenape Talking Dictionary (www.talk-lenape.org) where you can hear the Lenape name. The middle column contains a photo of the item. In the third column is English and the literal translation or additional information about the Lenape name.

| | | |
|---|--|---|
| <p>hàtēmopìl</p> <p>https://www.talk-lenape.org/detail?id=1276</p> |  | <p>car</p> <p><i>copied from English automobile</i></p> |
| <p>amànkshkinkw {DN}</p> <p>https://www.talk-lenape.org/detail?id=15196</p> |  | <p>car (literally: big eyes from the headlights)</p> |
| <p>tëpchehëlas</p> <p>https://www.talk-lenape.org/detail?id=10108</p> | | <p>wagon; car</p> |
| <p>tëpihëlas</p> <p>https://www.talk-lenape.org/detail?id=10121</p> |  | <p>wheel; tire</p> |
| <p>tëpihëlakàn {DN}</p> <p>https://www.talk-lenape.org/detail?id=15272</p> | | |

| | | |
|---|--|--|
| <p>wèlàkwshi</p> <p>https://www.talk-lenape.org/detail?id=10567</p> |  | <p>inner tube</p> <p><i>this is actually the Lenape word for Gut but since the uninflated inner tube looked like one that is what they called it</i></p> |
| <p>mpàki</p> <p>https://www.talk-lenape.org/detail?id=12134</p> |  | <p>buggy</p> <p><i>the name is borrowed from English</i></p> |
| <p>hèk</p> <p>https://www.talk-lenape.org/detail?id=1289</p> |  | <p>hack</p> <p><i>the name is borrowed from English</i></p> |
| <p>pèhpēmiphuwès</p> <p>https://www.talk-lenape.org/detail?id=13870</p> |  | <p>taxi</p> |

| | | |
|--|---|---|
| <p>ehalëmskusès</p> <p>https://www.talk-lenape.org/detail?id=12386</p> |  | <p>driver</p> <p><i>Delaware Tribe member Betty Skye is driving</i></p> |
| <p>chichànkwa</p> <p>https://www.talk-lenape.org/detail?id=729</p> |  | <p>mirror</p> |
| <p>òsëlenikàn</p> <p>https://www.talk-lenape.org/detail?id=8059</p> |  | <p>light</p> <p><i>this word is also used for other lights like flashlight and lamp</i></p> |

| | | |
|---|---|---------------|
| <p>kpahun</p> <p>https://www.talk-lenape.org/detail?id=2763</p> |  | <p>door</p> |
| <p>lehëləmatahpink</p> <p>https://www.talk-lenape.org/detail?id=3813</p> |  | <p>seat</p> |
| <p>tunkshèkokàn</p> <p>https://www.talk-lenape.org/detail?id=10354</p> |  | <p>key</p> |
| <p>èhèshàntèk</p> <p>https://www.talk-lenape.org/detail?id=995</p> |  | <p>window</p> |

Compiled by
Jim Rementer, director
Lenape Language Project